



33 años



**pmm**  
& **USTED**

mayo 2012  
AÑO XIX NÚMERO 221

Publicación para los Socios del  
**Plan Médico del Hospital Alemán**



**URGENCIAS**  
y pedido de  
médico a domicilio  
**5777-5568**



**PLAN MÉDICO**  
**4827-7070**



**CONMUTADOR**  
(único número)  
**4827-7000**  
(líneas rotativas)

## Nueva página web del Hospital Alemán



Estimados Socios:

El **lunes 19 de marzo** lanzamos la nueva página web del Hospital Alemán.

Entre sus principales novedades se encuentra el buscador de médicos, la mejora de la cartilla online y el portal para Socios de Plan Médico.

El sitio fue desarrollado con un CMS (sistema de gestión de contenidos), optimizado para los últimos avances tecnológicos de navegación web.

El objetivo fue que los usuarios puedan acceder fácilmente a todos los servicios que ofrece nuestro hospital.

Lo invitamos a navegar nuestra página [www.hospitalaleman.com](http://www.hospitalaleman.com) esperamos su comentario y/o sugerencia a [comunicaciones@hospitalaleman.com](mailto:comunicaciones@hospitalaleman.com)





## PSORIASIS



# Los beneficios de tratarla a tiempo

La **psoriasis** es una enfermedad de la piel, la cual produce áreas de color rojo que se descaman progresivamente, formando una escama de color blanco. Comúnmente se localiza en codos, rodillas y en el cuero cabelludo. En algunos casos puede ser más severa, llegando a comprometer uñas y eventualmente articulaciones. Tiene una alta prevalencia ya que afecta entre el 2 y el 5% de la población, tanto niños como adultos. Los aspectos que deben ser destacados son:

1. **No contagia.**
2. **Es benigna.**
3. **Por lo general es leve.**

### ¿Cuáles son las causas?

La psoriasis es una enfermedad multifactorial, aunque la causa preponderante es genética. Esto no significa que es hereditaria en sí misma, sino que se heredan determinados genes que predisponen su aparición. No es una enfermedad psicósomática, está comprobado que tiene carácter inmunológico.

### ¿Cómo darme cuenta de que tengo psoriasis?

No es necesario que lo distinga el paciente. Es más, se recomienda **evitar el auto-diagnóstico**, ya que hay muchas otras patologías relacionadas con la piel que pueden parecerse a la psoriasis, pero no lo son. Si uno comienza a notar las áreas rojas, o las escamas, debe consultar al médico.

### La contención psicológica

Es primordial desterrar el mito de que la psoriasis es algo que no tiene vuelta atrás. Mucha gente se deprime al conocer el diagnóstico, lo que genera un círculo vicioso, ya que en la mayoría de los casos la depresión provoca mayores brotes. Poder **diagnosticar** que un paciente tiene psoriasis, **resulta favorable** debido a que puede llevar adelante un tratamiento adecuado lo antes posible. Si la psoriasis está relacionada con problemas articulares, cuanto antes la detecte, mayores posibilidades va a tener de prevenir secuelas a futuro.

### ¿Cómo puedo curarme?

No hay curas definitivas para esta enfermedad, nada puede garantizarle al paciente que nunca más va a brotarse. En la gran mayoría de los casos, la psoriasis se prolonga durante varios años, pero, por otra parte, hay un 35% de los pacientes que se curan solos. En este tipo de procesos, el rol de los médicos es acompañar y llevar a cabo **tratamientos para disminuir los síntomas y reducir las molestias**, pero no existe ninguna cura mágica.

### Tratamientos

Hay una gran variedad de tratamientos, dependiendo de cada caso en particular. La mayoría de los pacientes no se brota todo el tiempo, es decir, son muchos los momentos en los que están bien. Para cuando aparecen las lesiones, se utilizan cremas que vuelven a suspenderse al cabo de unos días, cuando los brotes mejoran. En los pacientes en los que la enfermedad es más importante o está más extendida, se pueden usar fototerapias, que consisten en la aplicación de luz UVB. También hay múltiples tratamientos por boca, de acuerdo a la severidad y la extensión de la psoriasis. Con respecto a los corticoides, si bien se pueden aplicar localmente en cremas, está absolutamente desalentado el uso por boca, ya que al suspenderlos, surge un brote mucho más exagerado.

**Dra. Paula Luna** • Servicio de Dermatología



## Concierto a Beneficio 2012

La Comisión de Fund Raising invita al Concierto a Beneficio a realizarse el **31 de mayo de 2012** en la **Embajada de la República Federal de Alemania** con el objeto de comenzar a recaudar fondos para la adquisición de un Angiógrafo para Hemodinamia y Cardioangiología Intervencionista. Para mayor información les rogamos se comuniquen de lunes a viernes de 9 a 16 h. al teléfono 4827-7214 o bien vía mail: [fundraising@hospitalaleman.com](mailto:fundraising@hospitalaleman.com) donde les proporcionarán todos los detalles del evento.

## Copagos a la factura del Plan Médico

Respondiendo a un pedido de nuestros Socios, a partir del **1° de Enero de 2012**, los planes que abonan copagos (o coseguros), ya no lo hacen en el momento de recibir la prestación sino que **se los facturan junto con la cuota mensual del Plan Médico**.

Por lo tanto **no abone copagos en consultorios** ya que todos se le remitirán en la factura del Plan Médico.

Seguiremos implementando, dentro de nuestras posibilidades, soluciones que contemplen las necesidades de nuestros Socios.

**PFÖRTNER**  
DEUTSCHE OPTIK

SOCIOS PLAN ORO  
**25%**  
DE DESCUENTO

SOCIOS OTROS PLANES  
**20%**  
DE DESCUENTO

*El mejor servicio personalizado en anteojos, lentes de contacto, prótesis y visión subnormal*

SE APLICA ÚNICAMENTE UN DESCUENTO DEL 10% EN LENTES DESCARTABLES

AL LADO DEL HOSPITAL ALEMÁN

CASA CENTRAL: Av. Pueyrredón 1706 - C1119ACN - Bs As - Tel.: (54 11) 4827-8600 - Fax (54 11) 4827-0615 y SUCURSALES

En el Siglo XXI, Siempre Innovando



CASA CENTRAL  
Sarmiento 378 piso 6°, Tel: 5278 4400

UNICENTER  
Paraná 3745 local 3025 nivel 3°, Tel: 5278 4450

[www.maxinta.com](http://www.maxinta.com)



**TALLERES • CUPOS LIMITADOS - NO ARANCELADOS**

⊙ ¿Qué significa una alimentación equilibrada durante el embarazo?



**FECHA** (1er. jueves de cada mes): **Jueves 3 de mayo de 10 a 12 h.**  
**DISERTANTE:** Lic. Graciela Pinto  
**INFORMES E INSCRIPCIÓN:** Servicio de Alimentación - Tel. 4827-7000 ints. 2200 y 7049

⊙ ¡Hola papilla y algo más!  
**ALIMENTACIÓN INFANTIL COMPLEMENTARIA**



**FECHA** (2do. martes de cada mes): **Martes 8 de mayo de 12 a 14 h.**  
**DISERTANTE:** Lic. Graciela Pinto  
**LUGAR:** Aula Usos Múltiples, Centro Materno Infantil  
**DIRIGIDO A:** embarazadas, padres y toda persona a cargo de la alimentación de niños de hasta 3 años  
**INFORMES E INSCRIPCIÓN:** Servicio de Alimentación - Tel. 4827-7000 ints. 2200 y 7049

⊙ Rejuvenecimiento de la piel



El equipo del Servicio de Dermatología del Hospital dictará un taller donde se tratarán temas relacionados a la **prevención del envejecimiento, higiene, hidratación, productos antiage** para utilizar en el otoño e invierno, así como los **nuevos procedimientos** (laser, peelings, microdermoabrasión, plasma rico en plaquetas, radiofrecuencia, etc.) destinados al tratamiento del envejecimiento de la piel.

**FECHA:** **Sábado 2 de junio de 10 a 11.30 h.**  
**DISERTANTES:** Prof. Dra. Margarita Larralde - Dra. Virginia González  
**LUGAR:** Salón de Actos del Hospital Alemán  
**DIRIGIDO A:** público en general  
**INFORMES E INSCRIPCIÓN:** Servicio de Dermatología - Tel. 4827-7000 int. 2313



**CONSULTAS GRATUITAS**

**Enfermedades Inflamatorias Intestinales**

Durante la semana **del 18 al 22 de junio** en el Hospital se realizará el **Semana de Enfermedades Inflamatorias Intestinales**.

Con un enfoque en la **Enfermedad de Crohn** y la **Colitis Ulcerosa**, ambas afecciones sumamente dolorosas y complicadas, el **Servicio de Gastroenterología** y la **Sección de Coloproctología del Servicio de Cirugía** apuntan a dar a conocer estas enfermedades y sus opciones de tratamiento.

Destinada a toda la comunidad, se brindarán consultas gratuitas, previa reserva de turno, y charlas sin cargo en el Auditorio del Hospital.



**DESAFÍO ILVEM PARA SOCIOS PENSANTES**

**ILVEM** presenta este espacio para jugar y ganar resolviendo problemas de su carrera de Técnicas de estudio, Lectura Veloz, Memoria, Oratoria e Inteligencia.

**Consigna:**  
**Soy el segundo y el más pequeño de 12 hermanos. ¿Quién soy?**

**Ayuda:**  
**no soy un ser humano ni un animal.**

**Respuestas:** a concursos@ilvem.com o por teléfono al 4821-5411

**Resultados del desafío Plan Médico & Ud. mes de Abril '12:**

**Consigna:**  
Un vendedor de insecticidas ofrece a un comerciante un veneno para plagas que según asegura destruye todo lo que toca, sin embargo el comerciante no le creyó. ¿Por qué?

**Respuestas:** Porque hubiera destruido todo, inclusive el envase.

**Ganadora:** Piera Cervetti.

**Premio para todos los que aciertan y resultan sorteados:** Media beca en cualquier curso a elección.

**Premio general:** Todos los que participaron se hicieron acreedores a un demotest gratuito para medir su rendimiento intelectual y el potencial de desarrollo.

**Informes sobre premios:** Tel. 4821-5411

**REGLAMENTO GENERAL Y CARTILLA DE PRESTADORES**

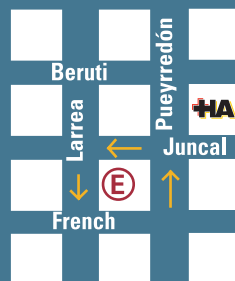
*Recordamos a los Socios que pueden consultar el Reglamento General del Plan Médico y su cartilla de Prestadores en nuestra página web:*  
[www.hospitalaleman.com](http://www.hospitalaleman.com)

**Parking Larrea**

**TARIFAS ESPECIALES para Socios del Plan Médico del Hospital Alemán, familiares y amigos**

Contra la presentación de su credencial de socio y luego hacer sellar su ticket en la Recepción del Hospital Alemán

**Larrea 1344 - Cap. Fed. - Tel.: 4821-8320**



**Hora auto: \$13.-**  
**1/2 Estadía (12 hs.): \$64.-**  
**1 Estadía (24 hs.): \$80.-**

**Centro Optico Lunette**

*Planes Especiales Hospital Alemán*

- \* Av. Dorrego 2646 - Cap. Fed. Tel/Fax: 4775-5485
- \* Juncal 2744 - Cap. Fed. Tel/Fax: 4821-3756
- \* Av. Caseros 1899 - Cap. Fed. Tel/Fax: 4304-2303

# Correo de lectores



## **NOTA Sra. Ulrike Luise Fullbrandt** Socia del Plan Médico

Quiero enviar hoy de todo corazón y con toda mi alma un enorme GRACIAS al Hospital Alemán, por su excelente y muy humano servicio y trato a los pacientes. Estuve internada en el hospital durante 5 días y no logro salir de mi asombro y mi alegría por la muy buena y humana atención que he recibido en esos días de internación y también en este tiempo "post-operatorio". Muy especialmente quiero agradecer al Dr. Martín Rofrano (excelente médico y excelente ser humano), a todo el equipo de Traumatología que me ha atendido u operado y a la Enfermería Nocturna: la Enfermera Luisa y el Enfermero Fernando que estuvieron allí en el 3er. Piso atendiéndome maravillosamente bien. Todos ellos, y el Hospital Alemán en general, han contribuido a que mi dolencia sea menos difícil de sobrellevar para mí!

Por eso otra vez: muchas gracias a todos!! No dejo de contar a cuanta persona puedo, de la maravillosa atención que un paciente recibe en el Hospital Alemán!

## **NOTA Sra. Herminia Vilarnovo Barcia** Socia del Plan Médico

En mi carácter de socia de la Institución, quiero agradecer al Equipo de Neurocirugía: Dr. Alejandro Ceciliano, Dr. Pablo Galván, Dr. Francisco Villasante y la Dra. Estella Ruiz Votrico, por la atención, cuidado y apoyo brindado antes, durante y después de mi cirugía, felicitando su desenvolvimiento médico como así también su calidez y contención.

Por razones de espacio y de estilo, Plan Médico & Usted® podrá seleccionar el material y editarlo. La fecha de publicación está supeditada al espacio disponible en el boletín. Los mensajes deben enviarse a: pmyud@hospitalaleman.com

## Seguridad en la internación



Estimado Socio:

Queremos informarle que el Hospital Alemán conforme a nuevas normativas está implementando sistemas de control para brindar mayor seguridad a sus pacientes. Es por ello que, al momento de producirse una internación programada o de urgencia, los Socios de Plan Médico **deberán acreditar su identidad** mediante la presentación de su **credencial vigente** y un **documento personal** (DNI, cédula o pasaporte). En caso de no contar con la documentación requerida al momento de su internación, deberán presentarla **indefectiblemente en el plazo de las 12 horas siguientes**, caso contrario las disposiciones vigentes obligan al Hospital Alemán a dar aviso a las autoridades competentes para su intervención.

Esperamos contar con su colaboración en el cumplimiento de esta nueva disposición.

*Muchas gracias.*



## RECORDATORIO DE FECHAS

- 1/5 Día Internacional del Trabajador**  
**FERIADO** Las oficinas del Plan Médico permanecerán cerradas y en el Hospital Alemán se atenderán sólo urgencias  
Día Mundial del Asma  
Día de la Constitución Nacional
- 3/5** Día Mundial de la Libertad de Prensa
- 7/5** Día del Trabajador Gráfico
- 8/5** Día de la Cruz Roja Internacional  
Día de Nuestra Señora de Luján, Patrona Argentina
- 11/5** Día del Himno Nacional Argentino  
Día del Lavado de Manos
- 12/5** Día Internacional de la Enfermera  
Día de la Fonoaudiología  
**¡Muchas Felicidades a todos nuestros profesionales en su día!**  
Día del Nieto
- 13/5** Día del Ahijado
- 14/5** Día Nacional del Actor
- 15/5** Día Internacional de las Familias
- 17/5** Día Internacional de las Telecomunicaciones
- 18/5** Día de la Escarapela Nacional  
Día Internacional del Museo
- 25/5 Primer Gobierno Patrio**  
**FERIADO** Las oficinas del Plan Médico permanecerán cerradas y en el Hospital Alemán se atenderán sólo urgencias
- 27/5** Día del Marketing
- 28/5** Día de los Jardines Infantes y de la Maestra Jardinera
- 30/5** Día Nacional de la Donación de Órganos
- 31/5** Día Mundial sin Tabaco

FUENTES: [www.me.gov.ar](http://www.me.gov.ar)  
[www.odonnell-historia.com.ar](http://www.odonnell-historia.com.ar) (Mario O'Donnell)  
[www.mendoza.edu.ar/efemerid](http://www.mendoza.edu.ar/efemerid)  
[www.ideasexpress.com.ar/fechas.htm](http://www.ideasexpress.com.ar/fechas.htm)

**CÓRDOBA**  
**VELATORIOS**

Garantía de Calidad y Servicio

CASA NAPOLITANO S.A.  
empresa de sepelios

**20 % de descuento para Socios del Plan Médico del Hospital Alemán**

**0800.666.8352**

llame sin cargo las 24 hs. - atención en todo el país

Oficinas y salones velatorios: Av. Córdoba 3677 - Capital Federal - Tel.: (011) 4862-8177 - [www.casanapolitano.com.ar](http://www.casanapolitano.com.ar)

# Actualizaciones de cartilla

MAYO 2012



## PROFESIONALES

### CIUDAD DE BUENOS AIRES

#### • CLÍNICA MÉDICA

Modificación de horario de atención:

**Dr. Catalano, Hugo**

Charcas 4447 - 1° "A"

Tel. 4777-8271

Lunes y martes 15 a 20 h.

Jueves 12 a 15 h.

#### • FLEBOLOGÍA

Modificación de número telefónico:

**Dr. Penther, Norberto**

Av. Pueyrredón 1546 - 3° "E"

Tel. 4821-9693

Solicitar turno lunes a viernes 14 a 19 h.

#### • GINECOLOGÍA

Alta de consultorio:

**Dra. Maletti, Graciela**

Juncal 2449 - 3° "A"

Tel. 4826-2784

Lunes 8 a 11 h. / Martes 11 a 14 h.

#### • PEDIATRÍA

Modificación de consultorios:

**Dr. Yulitta, Horacio**

Anula: Av. Rivadavia 2057/59 y

Av. Corrientes 2166

Nuevo: Sarmiento 1874 - PB "C"

Tel. 4374-2699

Martes 16 a 20 h. / Viernes 14 a 20 h.

#### • PSICOLOGÍA

Modificación de consultorio:

**Lic. Brignani, Nicolás**

Anula: Junín 1626

Nuevo: Av. del Libertador 662 - 5° "17"

Tel. 4815-7300 / Cel. (15) 5639-9408

#### • PSIQUIATRÍA

Modificación de consultorio:

**Dr. Giusti, Sergio**

Anula: Agüero 1873

Nuevo: Azucénaga 1222 - 1°

Cel. (15) 5459-9748

Solicitar turno

#### • SALUD MENTAL PEDIÁTRICA

Baja de consultorio:

**Lic. Armani, María Florencia**

Beruti 2349

Baja de consultorio:

**Lic. Di Bartolo, Inés**

Pje. Fitte 1755

Baja de consultorio:

**Lic. Ponce, Corina**

Beruti 2349



## ODONTOLOGÍA

### MÓDULOS OI / MG

### CIUDAD DE BUENOS AIRES

Alta de profesional:

**Dra. González Chaves, Silvina**

ODONTOLOGÍA GENERAL Y ENDODONCIA

Migueletes 1203 - 1° "11"

Tel. 4779-0195

Av. Gaona 3540 - PB "B"

Tel. 4611-6597

Alta de profesional:

**Dra. Rostanzo, Analía**

ODONTOLOGÍA GENERAL Y ENDODONCIA

Ciudad de la Paz 1735 - PB "A"

Tel. 4783-3895

Modificación de consultorio:

**Dra. Salís, María Alejandra**

ODONTOLOGÍA GENERAL

Anula: Av. Seguro 2127

Nuevo: Senillosa 236 - PB "A"

Tel. 2067-7426

Continúa atendiendo:

Escalada 778 - Tel. 4683-9164

Modificación de consultorio:

**Dr. Valero, Diego**

ODONTOLOGÍA GENERAL

Anula: Charcas 2576

Nuevo: Rodríguez Peña 431 - 3° "N"

Tel. 4374-7249

Modificación de consultorio:

**Dr. Wirtz, Federico**

ODONTOLOGÍA GENERAL

Anula: Charcas 2576

Nuevo: Las Heras 2126 - 7° "A"

Tel. 4805-6478

### ZONA NORTE

Baja de consultorio:

**Dra. Esain, María Laura**

ODONTOLOGÍA GENERAL Y ENDODONCIA

Santa María de Tigre 6385

TIGRE - NORDELTA

Modificación de consultorio:

**Dra. Soulages, Marina**

ENDODONCIA

Anula: 9 de Julio 521 - SAN ISIDRO

Nuevo: Obispo Terrero 3017 - Of. 10

SAN ISIDRO

Tel. 4769-6101

### ZONA OESTE

Alta de profesional:

**Dr. Servio, Fernando**

ODONTOLOGÍA GENERAL

Av. Rivadavia 15774 - HAEDO

Tel. 4650-0787

### INTERIOR - PCIA. DE RÍO NEGRO

Baja de profesional:

**Dr. Dedini, Saverio** - BARILOCHE



## PRESTADORES

### CIUDAD DE BUENOS AIRES

LABORATORIO • Alta de sucursal:

**Laboratorios Clínicos**

**Domecq y Lafage**

La Pampa 5017

Tel. 4523-6936



# MARIA MARANESSI



VENDA SEGURO Y CON SEGURIDAD EN SU DOMICILIO A LOS MEJORES PRECIOS.

**Beneficios para socios:**  
Tasaciones y seguridad sin cargo.  
Descuentos en publicidad.

Cuadros, Muebles, Objetos  
y Obras de Arte  
al mejor valor de plaza.

Vendemos el contenido completo de su propiedad por  
**Mudanzas, Sucesiones, Traslados.**  
Amplia publicidad o estricta reserva, usted elige.

- Carpeta de presentación de ventas efectuadas verificables.
- Resumen de venta computarizado.

- Atención profesional personalizada.
- Compradores directos nacionales y extranjeros.

Tel.: 4744-7392 / 4813-8269  
Cel.: 15-4411-3398 / 15-3181-5170

www.mariamaranessi.com

info@mariamaranessi.com  
maria@mariamaranessi.com

Las actividades aquí detalladas son aranceladas e incluyen descuentos especiales para los Socios del Plan Médico del Hospital Alemán, contra la simple presentación de su credencial:

## COMPUTADORAS

Servicio Técnico especializado en Windows. Detección y limpieza de Virus, Spyware, Malware, Spybots, Trojans, etc. Actualizaciones de seguridad. Cambio de Sistema Operativo. Cambio de Disco Rígido. Backup completo de archivos. Armado, Reparación y Venta de computadoras a medida, con los mejores componentes de cada marca. Atención a domicilio y urgencias. Socios del Plan Médico: precios especiales.  
**Informes:** Sr. Carlos Nava  
Lunes a viernes de 12 a 20 h.  
Tel. 4807-0522 - Cel. (15) 6935-2933  
Mail: pcxpress@arnet.com.ar

## CURSOS DE COMPUTACIÓN

**Lic. Laura M. Gerendi (UBA)**  
**Ing. Rubén Real (UBA)**  
Individuales, totalmente prácticos y con material incluido. Windows, Word, Excel, Powerpoint, Internet, etc. Desde cero o desde cualquier nivel. En nuestro estudio o a domicilio. Especialidad personas adultas, adultos mayores y/o con discapacidad leve. Flexibilidad horaria.  
**Informes:** Tel. 4925-7691  
E-mail: lgerendi@speedy.com.ar

## CURSOS DE INGLÉS

**Prof. Elizabeth A. Gudry**  
Profesora Nacional Superior del Joaquín V. González. Profesora competente. Amplia experiencia. Todos los niveles. Especialista en exámenes de la Universidad de Cambridge, Inglaterra. Conversación. Former teacher: William Blake Institute. At present: Tutor in IADEI Institute.  
**Informes:** Tel. 4831-4742  
Cel. (15) 3693-0854 - Arenales 3651 - 8° "C"  
Mail: lizazzimonti@hotmail.com

## REIKI TRADICIONAL USUI

### Terapias Alternativas

**Graciela C. Di Buccio**

Master Reiki - Terapeuta Holística  
Reiki equilibra y desbloquea nuestros centros energéticos, así **la energía personal liberada fluye**, permitiendo nuestra **curación y autosanación. Amplia experiencia en atención de personas que están recibiendo tratamiento oncológico. Armonización y alineación en embarazo y parto. Atención personalizada** en consultorio, domicilio e internación.  
Primera consulta sin cargo y descuentos especiales a Socios del Plan Médico.  
**Informes:** Tel. 4521-9943 - Cel. (15) 5345-8255  
Mail: gradibuccio@yahoo.com.ar  
[www.amatistaluzreiki.com.ar](http://www.amatistaluzreiki.com.ar)

## COMPRO ANTIGÜEDADES, OBRAS DE ARTE ANTIGUO Y CONTEMPORÁNEO

**Carolina Silvani**

Antigüedades en general. Pintura - muebles (TODOS LOS ESTILOS: retro, diseño, Art Deco) Cristal, Murano, Vidrios firmados, Marfil, bronce firmados, iluminación. COMPRO CASAS COMPLETAS. Consulte sin compromiso. Beneficios a Socios del Plan Médico.  
**Informes:** Tel. 4519-5606  
Cel. (15) 5228-9384 - Nextel: 54\*593\*633  
carosilvani@yahoo.com.ar

## REIKI - SISTEMA USUI

Técnica milenaria japonesa de armonización natural de la salud, que integra cuerpo-mente-espíritu, complementaria en el tratamiento de distintas afecciones. Permite incrementar la energía para lograr una mejor calidad de vida. Cursos. Sesiones individualizadas (simple o tratamiento completo). En consultorio, domicilio e internación. Aranceles reducidos para Socios del Plan Médico. Primera consulta sin cargo.  
**Informes:** Patricia de la Torre (**Master Reiki**)  
Cel. (15) 4093-4519  
Mail: delatorreconsult@hotmail.com

## MASAJE COMPARATIVO

### Relación causa-efecto

Técnicas de relajación de cráneo a pies, según los síntomas y/o diagnóstico. Tratamiento puntual del dolor y de contracturas musculares. Testeo ergonómico. Ejercicios propioceptivos que incrementan la flexibilidad de la columna vertebral y mejoran la actitud postural y el alineamiento. Conéctese con su bienestar, no sostenga dolores, obtenga elasticidad en sus músculos, fluidez y seguridad en sus movimientos. Socios del Plan Médico, 20% de descuento.  
**Informes:** Lic. Patricia V. Snaiderman (UBA)  
MN 8700 - Tel. 3527-7509 - Cel. (15) 5659-8056  
Mail: psnaiderman@yahoo.com.ar

## SHIKE

### PILATES, STRETCHING, YOGA, RPG ¡Sumale salud a tu cuerpo!

Reserva tu clase de prueba SIN CARGO. 15% de Descuento a Socios del Plan Médico.  
**Informes:** Av. Santa Fe 2653 - 1° Piso - Local 43  
Tel. (15) 6894-2769 / (15) 5937-2942  
Mail: shikepilates@gmail.com

## ARQUITECTO GERALD STIEGLITZ

Amplia experiencia en proyecto y construcción de casas, departamentos, oficinas y obras industriales. Obras nuevas y reformas. Atención personalizada. Beneficios a Socios del Plan Médico. Consulte sin compromiso.  
**Informes:** Cel. (15) 5865-8701  
gstieglitz@arquitecto-gs.com.ar  
[www.arquitectogs.com.ar](http://www.arquitectogs.com.ar)

## LIC. MG. MARTÍN CIERI LENGUA INGLESA

Clases de Inglés individuales o grupales. TOEFL / FCE / CAE / CPE  
Conversación - Traducciones  
15% de descuento a Socios del Plan Médico  
**Informes: Cel. (15) 5718-2839**  
Mail: [martincieri@hotmail.com](mailto:martincieri@hotmail.com)  
Zona: Callao y Córdoba

Se deja constancia de que el Plan Médico del Hospital Alemán no avala, en modo alguno, los servicios publicados en este boletín y, consecuentemente con ello, cualquier reclamo que quiera realizarse respecto de su calidad deberá dirigirse, exclusivamente, a los respectivos anunciantes.



## Excelencia y confiabilidad. Palabras mayores para nuestros mayores.

En el Hogar Los Pinos trabajamos para que nuestros mayores encuentren todo lo que necesitan para tener una vida plena e independiente. Por eso ofrecemos departamentos individuales con baño privado, atención personalizada las 24 horas y amplios espacios verdes para que puedan disfrutar más de su estadía. Además, nuestro exclusivo programa de nutrición, se basa en una dieta balanceada y centrada en sus necesidades particulares, garantizando el perfecto cuidado de su salud.

Los invitamos a conocer Los Pinos.  
Un lugar para que nuestros mayores se sientan como en casa.



hogar los  
PINOS

DWG - SOCIEDAD  
ALEMANA DE  
BENEFICENCIA

Colombia 1340, El Talar - Tel.: 4736-1876 - E-mail: [info@dwg.org.ar](mailto:info@dwg.org.ar) - [www.dwg.org.ar](http://www.dwg.org.ar)